

Генеральная конференция

GC(57)/RES/14 Сентябрь 2013 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

Пятьдесят седьмая очередная сессия

Пункт 20 повестки дня (GC(57)/24)

Осуществление соглашения между Агентством и Корейской Народно-Демократической Республикой о применении гарантий в связи с ДНЯО

Резолюция, принятая 20 сентября 2013 года на десятом пленарном заседании

Генеральная конференция,

- а) <u>ссылаясь</u> на предыдущие доклады Генерального директора Агентства о ядерной деятельности в Корейской Народно-Демократической Республике (КНДР), а также на соответствующие резолюции Совета управляющих и Генеральной конференции Агентства,
- b) напоминая с глубокой озабоченностью о шагах, которые были предприняты КНДР и вследствие которых Совет управляющих был вынужден сделать вывод о том, что КНДР не соблюдает свои обязательства, вытекающие из соглашения о гарантиях, и представить доклад о несоблюдении КНДР Совету Безопасности Организации Объединенных Наций,
- с) напоминая далее с глубокой озабоченностью о ядерных испытаниях, которые КНДР в нарушение резолюции 1718 (2006) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций провела 9 октября 2006 года и 25 мая 2009 года,
- d) <u>сознавая</u>, что обеспечение статуса Корейского полуострова, свободного от ядерного оружия, внесет позитивный вклад в дело мира и безопасности в региональном и глобальном масштабах,
- е) <u>признавая</u> важность шестисторонних переговоров, в частности всех обязательств, взятых шестью сторонами в Совместном заявлении от 19 сентября 2005 года, а также 13 февраля и 3 октября 2007 года, в том числе обязательства в отношении денуклеаризации,

- f) напоминая о важной роли, которую Агентство играло в деятельности по мониторингу и проверке ядерных установок в Йонбёне, в том числе тех, которые были согласованы в рамках шестисторонних переговоров,
- g) <u>отмечая</u>, что Агентство, к сожалению, не имеет возможности осуществлять в КНДР деятельность по мониторингу и проверке после аннулирования КНДР своего приглашения Агентству, о чем сообщается в докладе Генерального директора (GC(57)/22),
- h) принимая к сведению с глубокой озабоченностью решение КНДР прекратить всякое сотрудничество с Агентством, ее требование от 14 апреля 2009 о том, чтобы инспекторы Агентства покинули КНДР и удалили с ее установок все оборудование Агентства для сохранения и наблюдения, и последующие объявленные КНДР действия, включая возобновление работы всех установок в Йонбёне, переработку отработавшего топлива и превращение извлеченного плутония в оружейный, а также разработку технологии обогащения урана,
- і) принимая к сведению доклад Генерального директора, в котором говорится, что ядерная программа КНДР по-прежнему является предметом серьезной озабоченности и что недавние заявления КНДР о ее намерении переналадить и снова запустить свои ядерные установки в Йонбёне, включая реактор с графитовым замедлителем мощностью 5 МВт (эл.) и установку по обогащению урана, а также прежние заявления относительно деятельности по обогащению урана и строительства легководного реактора вызывают глубокое сожаление, и отмечая, что подобные действия представляют собой явное нарушение положений соответствующих резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций,
- ј) подчеркивая важность полного понимания всей ядерной программы КНДР,
- k) <u>выражая серьезную озабоченность</u> по поводу новой деятельности в Йонбёне, изложенной в докладе Генерального директора, включая деятельность, связанную с реактором мощностью 5 МВт (эл.), расширение установки по обогащению урана в Йонбёне и продолжающиеся строительные работы на легководном реакторе,
- I) принимая к сведению доклад Генерального директора, в котором говорится, что вопреки требованиям соответствующих резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций КНДР не отказалась от своей существующей ядерной программы полностью, поддающимся проверке и необратимым образом и не прекратила всю связанную с этим деятельность,
- m) <u>рассмотрев</u> доклад Генерального директора, содержащийся в документе GC(57)/22,
- 1. <u>осуждает</u> ядерное испытание, проведенное КНДР 12 февраля 2013 года (по местному времени) в нарушение и при откровенном игнорировании соответствующих резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций;
- 2. <u>выражает глубокое сожаление</u> в связи со всей продолжающейся ядерной деятельностью КНДР, включая ее недавние заявления о намерении переналадить свои ядерные установки в Йонбёне и возобновить их работу, что относится, в частности, к реактору с графитовым замедлителем мощностью 5 МВт(эл.) и деятельности по обогащению урана, а также эксплуатацией и расширением установки по обогащению урана и строительством легководного реактора в Йонбёне и <u>настоятельно призывает</u> КНДР прекратить все действия по переналадке и возобновлению работы, а также расширению своих ядерных установок в Йонбёне;

- 3. <u>подчеркивает</u> свое стремление добиться дипломатического урегулирования ядерной проблемы КНДР с целью достижения полной, поддающейся проверке и необратимой денуклеаризации Корейского полуострова;
- 4. <u>поддерживает</u> шестисторонние переговоры как эффективный механизм решения ядерной проблемы КНДР, <u>подчеркивает</u> важность полного осуществления Совместного заявления от 19 сентября 2005 года и <u>особо отмечает</u> необходимость дальнейших усилий всех заинтересованных сторон в этой связи в целях создания благоприятных условий для возобновления шестисторонних переговоров, направленных на достижение полной, поддающейся проверке и необратимой денуклеаризации Корейского полуострова и поддержание мира и безопасности на Корейском полуострове и в Северо-Восточной Азии;
- 5. <u>настоятельно призывает</u> КНДР подтвердить свою приверженность денуклеаризации и Совместному заявлению от 19 сентября 2005 года, которое было сделано в рамках шестисторонних переговоров;
- 6. <u>настоятельно призывает</u> КНДР не проводить никаких дальнейших ядерных испытаний, полностью выполнить все свои обязательства в соответствии с резолюциями 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) и 2094 (2013) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и другими соответствующими резолюциями и выполнить свои обязательства, взятые в соответствии с Совместным заявлением от 19 сентября 2005 года, которое было сделано в рамках шестисторонних переговоров, включая отказ от всего имеющегося у нее ядерного оружия и существующих ядерных программ и немедленное прекращение всей связанной с этим деятельности;
- 7. <u>подчеркивает</u> важность полного выполнения всеми государствами-членами своих обязательств в соответствии с резолюциями 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) и 2094 (2013) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, в том числе обязательств КНДР в отношении нераспространения;
- 8. <u>подтверждает</u>, что КНДР не может иметь статуса государства, обладающего ядерным оружием в соответствии с ДНЯО, как заявлено в резолюциях 1718 (2006) и 1874 (2009) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и в Заключительном документе Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора;
- 9. <u>призывает КНДР</u> приступить к полному соблюдению ДНЯО и оперативно сотрудничать с Агентством в полном и эффективном осуществлении всеобъемлющих гарантий Агентства, включая всю необходимую деятельность по гарантиям, которая предусмотрена в соглашении о гарантиях и которую Агентство не было в состоянии осуществлять с 1994 года, и решить все остающиеся вопросы, которые, возможно, возникли в результате длительного неприменения гарантий Агентства и отсутствия у Агентства доступа с апреля 2009 года;
- 10. <u>выражает сожаление</u> по поводу действий со стороны КНДР по прекращению всякого сотрудничества с Агентством, <u>решительно поддерживает</u> меры, принятые Советом управляющих, <u>высоко оценивает</u> беспристрастные усилия Генерального директора и Секретариата по применению всеобъемлющих гарантий в КНДР и <u>призывает</u> Секретариат сохранять свою готовность играть существенную роль в проверке ядерной программы КНДР, включая возможность восстановления деятельности, связанной с осуществлением гарантий в КНДР;

- 11. <u>поддерживает</u> мирные усилия, предпринимаемые международным сообществом на всех имеющихся и соответствующих форумах в целях решения проблемы, которую создает КНДР;
- 12. постановляет продолжать заниматься этим вопросом и включить в повестку дня своей пятьдесят восьмой (2014 года) очередной сессии пункт "Осуществление соглашения между Агентством и Корейской Народно-Демократической Республикой о применении гарантий в связи с ДНЯО".